

## Onzième année Dossiers 0

C'est qui?	من هذا؟	Un garçon	ولد
Une fille	بنت	Un homme	رجل
Un monsieur	سيد	Une femme	سيدة
Un enfant	طفل	Une enfant	طفلة
C'est quoi ?	ما هذا	C'est .....	
<b>Les jours de la semaine أيام الأسبوع</b>			
Samedi	السبت	Dimanche	الأحد
Lundi	الاثنين	Mardi	الثلاثاء
Mercredi	الأربعاء	Jeudi	الخميس
Vendredi	الجمعة		
Travail	عمل	Congé	عطلة
Aujourd'hui	اليوم	C'est quel jour?	أي يوم هذا؟
<b>Les 4 saisons الفصول الأربعة</b>			
Le printemps	الربيع	L'hiver	الشتاء
L'automne	الخريف	L'été	الصيف
<b>Les mois الشهور</b>			
Janvier	يناير 1	Février	فبراير 2
Mars	مارس 3	Avril	أبريل 4
Mai	مايو 5	Juin	يونيو 6
Juillet	يوليو 7	Août	أغسطس 8
Septembre	سبتمبر 9	Octobre	أكتوبر 10
Novembre	نوفمبر 11	Décembre	ديسمبر 12
<b>En classe في الصف</b>			
Un livre	كتاب	Un cartable, un sac	حقيبة
Un stylo	قلم حبر	Un tableau	سبورة
Un cahier	دفتر	Une table	طاولة
Une chaise	كرسي	Un crayon	قلم رصاص
Un dictionnaire	قاموس	Un ordinateur	حاسوب

## Dossier 1

Des mots			
Oui, je suis français	نعم أنا فرنسي	J'habite	أنا أسكن
De quelle nationalité?	من أي جنسية	Qu'est-ce que ?	ماذا؟
Moi aussi	وأنا أيضاً	Au lycée	في الثانوية
Heureux, content	مسرور	Faire ta connaissance	التعارف
Je suis occupé	أنا مشغول	A demain	أراك غداً
Au revoir	إلى اللقاء	Un écrivain	كاتب
Le matin	الصباح	Le soir	المساء
Beaucoup	كثير	Les professions	الحرف، الأعمال
Directeur	مدير	Directrice	مديرة
Policier	شرطي	Professeur	مدرس
Retraité	متقاعد	Employé	عامل، موظف
Femme au foyer	ربة منزل	Architecte	مهندس معماري
Ingénieur	مهندس	Boulangier	خباز
		Salut	مرحبا، السلام عليكم

## Vocabulaire

## l'opposé

bonjour	صباح الخير	#	bonsoir Le soir	مساء الخير
Le matin	الصباح	#	Le soir	المساء
peu	قليل	#	beaucoup	كثير
		#		

## Le sens

Une tchatte	محادثة	=	Dialogue sur internet	حوار علي النت
content	سعيد	=	heureux	سعيد
Un lycéen	تلميذ ثانوي	=	Un élève	تلميذ
lycée	مدرسة	=	école	مدرسة

**Trouvez le sens du mot souligné**

**كيفية السؤال في الإختبار:**

Salem est heureux.

- content       mécontent       occupé

Il fait une conversation sur internet avec ses amis.

- travail       tchatte       congé

Chaque jour, je dis bonjour à mes parents

- bonsoir       salut       au revoir

**Grammaire les nationalités**

صفة الجنسية المنتهية ب ( ien ) تُوْنث بإضافة ( ne )

مذكر singulier	féminin	مؤنث
Il est syrien	Elle est syrienne	
Il est koweïtien	Elle est koweïtienne	

صفة الجنسية المنتهية ب ( ais ) تُوْنث بإضافة ( e ) فقط

مذكر singulier	féminin	مؤنث
Il est français	Elle est française	
Il est libanais	Elle est libanaise	

صفة الجنسية المنتهية ب ( ain ) تُوْنث بإضافة ( e ) فقط

مذكر singulier	féminin	مؤنث
Il est américain	Elle est américaine	
Il est marocain	Elle est marocaine	

صفة الجنسية المنتهية ب ( e ) لا تتغير في المؤنث

مذكر singulier	féminin	مؤنث
Il est belge	Elle est belge	
Il est suisse	Elle est suisse	

كيفية السؤال في الإختبار

**Transformez les phrases au féminin :**

- 1- Marc est **français**, Brigitte est .....
- 2- Jean est **belge**, Janette est .....
- 3- Fahd est **koweïtien**, Sara est .....

طريقة تصريف المجموعة الأولى : ER

مثلاً فعل **Parler**١ - نحذف er يبقى **Parl**

٢ - بعد حذف er نضيف هذه النهايات .

- |  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Je ..... e    | <input type="checkbox"/> Tu ..... es  | <input type="checkbox"/> Il/Elle .....e    |
| <input type="checkbox"/> Nous .... ons | <input type="checkbox"/> Vous .....ez | <input type="checkbox"/> Ils/Elles ... ent |

Ex : Parler

Je parle	Tu <b>parles</b>	Il/Elle <b>parle</b>
Nous <b>parlons</b>	Vous <b>parlez</b>	Ils/Elles <b>parlent</b>

- الفعل لو آخره **ger** انتبه **nous** لأن النهاية متبقى **eons**

Ex : manger

Je <b>mange</b>	Tu <b>manges</b>		Il/Elle <b>mange</b>
Nous <b>mangeons</b>	Vous <b>mangez</b>		Ils <b>mangent</b>

**VERBE être** يكون مهم جدا يحفظ

Je suis	Tu es	Il est
Nous sommes	Vous êtes	Ils sont

**Verbe s'appeler** يسمى

Je m'appelle	Tu t'appelles	Il s'appelle
Nous nous appelons	vous vous appelez	Ils s'appellent

طريقة السؤال في الإختبار

Conjuguez les verbes entre parenthèses :

1- Je ..... jean martin. (s'appeler)

2- Nous ..... français (être)

5- Reliez les deux colonnes :

1	Je	A	sont koweitiennes.
2	Nous	B	habites à Lyon ?
3	Elles	C	Parlez français ?
4	Tu	D	suis docteur.
		E	sommes ingénieurs.

1	2	3	4

**Les actes de paroles**

<u>Pour Demander \ s'informer</u>		<u>Pour Dire / donner</u>	
<b><u>Le nom</u></b>			
Comment tu t'appelles ?		Je m'appelle .....	
Quell est ton nom ?		Mon nom est .....	
<b><u>La profession</u></b>			
Que fais – tu ?	ماذا تعمل	Je fais professeur .	أعمل مدرس
Quelle est ta profession ?	ما مهنتك	Je suis docteur .	أنا دكتور
<b><u>La nationalité</u></b>			
Tu es français ?	أنت فرنسي	Non, je suis koweitien .	
Quelle est ta nationalité ?	ما جنسيتك	Je suis libanais .	
<b><u>Se quitter</u></b>			
Au revoir		Au revoir	
A demain		A demain	
salut		Salut	

طريقة السؤال في الامتحانات

**Écrivez l'acte de parole convenable :**

1- Vous saluez votre professeur de français:

تحي مدرس الفرنسي

.....

2- Ahmed dit sa nationalité:

أحمد يقول جنسيته

.....

3- Vous quittez la classe, vous dites:

تترك الصف – تودع زملائك

.....

4- Vous demandez à votre voisin sa profession:

تسأل جارك عن مهنته

.....



Écrivez un petit paragraphe à partir de cette fiche personnelle:

Nom /prénom	Sophie Martin	
Profession	secrétaire	
Nationalité	belge	
Langue	français, anglais	

- Elle s'appelle Sophie Mrtin .
- Elle est secrétaire .
- Elle est belge .
- Elle parle français et anglais .

Tu te présentes à ton ami : قدم نفسك لصديقك

- Je m'appelle Sophie Mrtin .
- Je suis secrétaire .
  - Je suis belge .
  - Je parle français et anglais .

## Dossier 2

## Une invitation

Invitation	دعوة	Tu as quel âge	كم عمرك
J'ai 18 ans	عمري ١٨ سنة	Aussi	أيضاً
Seulement	فقط	Famille nombreuse	عائلة كبيرة
Après l'école	بعد المدرسة	J'aime jouer	أحب اللعب
La pêche	الصيد	Je préfère	أفضل
Le voyage	السفر	Chaque année	كل سنة
Cet été	هذا الصيف	Je ne sais pas	لا أدري
Viens me visiter	تعال لزيارتي	Une bonne idée	فكرة جيدة
L'équitation	الفروسية	Le ping-pong	تنس الطاولة
Violon	الكمان	Une voiture	سيارة
Amie	صديقة	Appartement	شقة
Pas mal	لا بأس	Merci	شكراً
La lecture	القراءة	Loisirs et goûts	الهوايات والذوق
Voisin	جار	Adresse	عنوان
Chanter	يغني	Chanteuse	مغنية
Dessiner	يرسم	Sportif	رياضي
Peintre	رسام	Tableau	لوحة
L'ombrelle	مظلة	Jeunes	شباب
Musicien	موسيقي	Un groupe	مجموعة
Des amis	أصدقاء	Jouer de la musique	يعزف الموسيقى

## \* Sens des mots:

Ça va = je vais bien	أنا بخير	=	-ça marche = pas mal	لست سيئ
Ça ne va pas		=	-Mal = je vais mal	
- Aimer	أحب	=	- Préférer = Adorer	أعشق أفضل
- Détester	أكره	=	- (Ne pas) aimer	
- Goût		=	- Loisir	وقت الفراغ
- Nombreux	عديد	=	- Grand = beaucoup	

## \* Sens opposé (contraire) des mots:

- Aimer		#	- (Ne pas) aimer = Détester	
- Nombreux	= عديد	#	- Petit	صغير
Grand	= كبير			

## Les nombres

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
un	deux	trois	quatre	Cinq	six	Sept	huit	neuf	dix
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
onze	douze	treize	quatorze	quinze	seize	dix-sept	dix-huit	dix-neuf	Vingt

30 → Trente	Trente et un / trente-deux .....
40 → Quarante	Quarante et un / quarante-deux ....
50 → Cinquante	Cinquante et un / cinquante-deux ...
60 → Soixante	Soixante et un / soixante-deux ....
70 → Soixante-dix	Soixante et onze / soixante-douze ....
80 → Quatre vingt	Quatre-vingt-un / quatre-vingt-deux
90 → Quatre-vingt-dix	Quatre-vingt et onze / quatre-vingt-douze ...
100 → Cent	Cent et un / cent-deux / deux cents / trois cents.
1000 → Mille	Mille et un / mille-deux / Deux milles / trois milles
1000 000 → un million	Un million et un / un million-deux / deux millions /

### \* Les goûts:

- Le sport
- Le voyage
- La pêche
- La musique

### \* Les sports:

- Le football
- Le ping-pong
- Le tennis
- L'équitation
- La natation ...

### \* Instruments musicaux:

#### \* La musique:

- Le piano
- Le violon
- La guitare

### Trouvez le mot insolite :

1- Frère / père / mère / étudiant.	.....
2- Piano/ tennis/ guitare/ harmonica.	.....
3- sportif/ peintre/ docteur/ clavier.	.....
4- le foot / le violon / la pêche / l'équitation	.....

### Trouvez le sens du mot souligné :

1- Je déteste le foot.

- joue                       aime                       n'aime pas

2- Je suis heureux de faire votre connaissance.

- petit                       content                       grand

3- Vous êtes une famille nombreuse.

- peu                       grande                       petite

4- Comment ça va ? - Ça marche.                       Mal                       ça va bien                       heureux

**Trouvez l'opposé du mot souligné :**

1- Salut Hassan ça marche ?

pas mal

ça va bien

mal

2- J'ai 3 frères et 2 sœurs, nous sommes une famille nombreuse.

une grande famille

une petite famille

beaucoup

3- J'aime le ping-pong.

déteste

adore

joue

4- Comment allez-vous aujourd'hui ? – Ça ne va pas.

mal

ça ne marche pas

ça va

**Grammaire**

**Les articles indéfini**

**1 - Un**

- un stylo - un sac - un devoir- un cahier

١ - تسبق الإسم المفرد المذكر

Ex : J'écris sur ..... tableau noir.

**2 - Une**

- une mère - une fille - une amie - une règle

٢ - تسبق الإسم المفرد المؤنث

Ex : Ali achète ..... gomme.

**3 - Des**

- des élèves - des gâteaux - des sacs .

٣ - تسبق الإسم الجمع بنوعيه مذكر ومؤنث

**Les articles défini**

**1 - Le (الـ)**

- Le frère - le père - le cahier

١ - تسبق الإسم المفرد المذكر..

Ex : ..... garçon parle avec ..... professeur.

**2 - La (الـ)**

- La soeur - la poste - la leçon.

٢ - تسبق الإسم المفرد المؤنث

Ex : ..... mère aime ..... maison.

## 3 - Les (الـ)

٣ - تسبق الإسم الجمع بنوعيه مذكر ومؤنث - les livres - les tableaux - les hôtels.

Ex : ..... professeurs aiment ..... élèves .

## 3 - L' (الـ)

- استخدم (L') لو الإسم مفرد مذكر أو مؤنث مبدوء بحرف متحرك .  
- l'élève - l'ami - l'école .

Ex : Il y a ..... élèves à ..... école.

صفات الملكية وطريقة استخدامها

صفة الملكية تتبع الشئ المملول وليس المالك من ناحية الأفراد والجمع -- والمذكر والمؤنث عند الإختيار نطالع الكلمة التي بعد النقاط ونختار علي أساس هذه الكلمة

المالك	الإسم المملوك		
	مفرد مذكر	مفرد مؤنث	جمع مذكر و مؤنث
Je	mon père	ma mère	mes stylos
Tu	ton père	ta mère	tes règles
Il	son père	sa mère	ses frères
Elle	son père	sa mère	ses soeurs

استخدم (mon - ton - son)

بدلاً من (ma - ta - sa)

mon école

لو كان الاسم المملوك مفرد مؤنث مبدوء بحرف متحرك

Choisissez la forme convenabl

1- tu aimes .....sport ?

- les       la       le

2-- ..... famille est grande.

- mon       ma       mes

3- j'ai .....voiture

- un       une       des

4- je vais à.....école

- ma       mes       mon

## تصريف الأفعال

- فعل aller يذهب يحفظه ينتهي ب er لكنه يختلف في التصريف

Je vais	Tu vas	Il/Elle va
Nous allons	Vous allez	Ils/Elles vont

تصريف الفعل يحفظ

avoir

J' ai	Tu as	Il/Elle a
Nous avons	Vous avez	Ils/Elles ont

- Conjuguez les verbes entre parenthèses : صرف الفعل بين الأقواس

1- Quel âge ..... (avoir) -tu ?

2- Je ..... (aller) au lycée avec mes amis.

Reliez les deux colonnes :

اربط العمودين

1	Je	A	Avez quel âge ?
2	Vous	B	jouent de la musique.
3	Les amis	C	vas comment ?
4	Tu	D	Avons une grande voiture
		E	suis Koweïtien.

1	2	3	4

## Les actes de paroles

<u>Pour Demander \ s'informer</u>	<u>Pour Dier / donner</u>
<u>Des nouvelles الأخبار</u>	
Ça va?	Ça va bien
Comment tu vas ?	Je vais bien
<u>L'âge العمر</u>	
Tu as 17 ans ?	Oui, J'ai 17 ans
Quel <u>âge</u> as – tu ?	Mon âge est .....
<u>Les goûts الهوايات</u>	
Tu aimes quoi?	J'aime le sport .
Qu'est-ce que tu préfères ?	Je préfère le tennis, la lecture et la pêche

**Écrivez l'acte de parole convenable :**

1- Vous répondez à une demande de nouvelles : تر علي السؤال عن الحالة الاخبار:

.....

2- Vous demandez l'âge de votre ami : تسأل صديقك عن عمره

.....

3- Vous demandez à votre ami ce qu'il aime faire après l'école : تسأل صديقك عما يحب فعله بعد المدرسة

.....

4- Vous parlez de vos goûts : تتحدث عن هواياتك

.....

Lisez le mail de Lucie, puis répondez à son courriel :

De	Lucie
A	Dana
Objet	Demander des informations
Bonjour Dana, Comment vas-tu ? Tu as quel âge ? Tu as des sœurs et des frères ? Qu'est-ce que tu aimes faire après l'école?	
Au revoir	

الرد علي الرسالة

De	Dana
A	Lucie
Objet	Donner des informations
Bonjour Lucie, Je vais bien J'ai seize ans, j'ai une sœur et deux frères. Après l'école, j'aime regarder la télévision	
Au revoir	

Complétez le dialogue suivant : أكمل الحوار الآتي

Pierre : Bonsoir, comment ça va?  
 Fahd : .....  
 Pierre : Comment tu t'appelles ?  
 Fahd : .....  
 Pierre : Quelle est ta nationalité ?  
 Fahd : .....  
 Pierre : Au revoir.  
 Fahd : .....

Faites une liste

Mes goûts
0- la pêche.
1- le sport
2- la musique
3- le voyage
4- la lecture

Le sport
0- le foot.
1-.....
2- .....
3-.....
4.....

La musique
0- le piano.
1-.....
2- .....
3-.....
4.....

Écrivez un petit paragraphe à partir de cette fiche personnelle:

Nom	Julien	
Prénom	Monique	
Profession	Professeur	
âge	25 ans	
Nationalité	Suisse	
Goûts	Pêche et sport	

- Elle s'appelle Monique Julien .
- Elle est professeur .
- Elle a 25 ans .
- Elle est Suisse.
- Elle aime la pêche et la sport .

## Dossier 3 - Les préparatifs du voyage

Un avion	طائرة	La réservation	الحجز
Un passeport	جواز سفر	Le téléphone	الهاتف
Un vol	رحلة طيران	Le numéro	الرقم
Un visa	تأشيرة	La date	التاريخ
Voyageur	مسافر	Le départ	المغادرة
Un sac	حقية	Le retour	العودة
Une valise	حقية	L'arrivée	الوصول
Des bagages	أمتعة	Le type	النوع
Pèse les valises	يزن الحقائب	Je fais la prière	أنا أصلي
Une carte	بطاقة	L'annonce	الإعلان
Un message	رسالة	Les horaires	التوقيت
Un voyage	سفر	Le rendez-vous	الموعد
Aller-retour	ذهاب وعودة	La durée	المدة
Un employé	موظف	L'heure	الساعة
Le temps	الوقت	Le séjour	الإقامة
Le numéro de vol	رقم الرحلة	Le jour	اليوم
Le poids	الوزن	La somme	المبلغ
Demi-heure	نصف ساعة	Le mode de paiement	طريقة الدفع
Le prix	السعر	En espèces	نقداً
La date	التاريخ	La carte de visa	بطاقة مصرفية
La classe	الدرجة	Par chèque	بالشيك

## Sens des mots:

- Un billet	تذكرة	=	- Un ticket
- Un billet aller-simple	ذهاب	=	- Koweït-Paris
- Un billet aller-retour	ذهاب وعودة	=	- Koweït-Paris-Koweït
- Une valise		=	- Des bagages
- Visa	فيزا	=	- Carte bleue = Master
- Un séjour	اقامة	=	- Une durée
- Une semaine	أسبوع	=	- 7 jours
- Midi	منتصف النهار	=	- 12 h.
- Minuit	منتصف الليل	=	- 00:00 h.
- Demi	نصف	=	- 30 minutes

**Sens opposé ( le contraire) des mots:**

- Un billet aller-simple	#	- Un billet aller-retour
- Départ	#	-Arrivée
- Midi	#	- Minuit
- Ouvert	#	- Fermé

**Trouvez le mot insolite :**

1- vol / avion / ambassade / aéroport.	.....
2- midi / départ / minuit / soir.	.....
3- réservation / ticket / employé / dimanche	.....
4- séjour / valise / bagages / vêtements	.....

**Trouvez le sens du mot souligné :**

أوجد المرادف ( نفس المعنى )

1- Je vais à l'agence pour réserver un ticket :

 visa billet vol2- J'ai trois valises bleues : vêtements vols bagages3- Le voyageur arrive à l'aéroport le passager l'employé le policier4- Le rendez-vous est à midi. 24 h 00 12h00 09h00**. Trouvez l'opposé du mot souligné :**

أوجد التضاد للكلمات التي تحتها خط

1. Le départ est à 5 h. et ..... est à 9 h. l'arrivée l'avion le billet2. J'arrive à midi, mais, mon ami arrive à ..... week-end mardi minuit3. Le restaurant est fermé, alors on va au café, il est ..... réservé petit ouvert4. Je voudrais un billet aller-retour. réservation aller simple un séjour**Complétez le texte avec les mots suivants**

اكمل النص بالكلمات الآتية

( valises - ambassade – content - jours - passeports)

Cet été, je voyage en Égypte avec ma famille. Papa va à l' .....pour avoir les visas. Maintenant, les ..... sont prêts. Il faut préparer les ..... Le matin, nous allons à l'aéroport pour prendre l'avion. Je suis très .....

## Grammaire

## Les mots interrogatifs

		سؤال question	إجابة réponse
Qui من	من (تسأل عن فاعل عاقل )	Qui parle ?	c'est Ali
Que ماذا Qu'est-ce que	تسأل عن المفعول - ما \ ماذا	Que fais-tu ?	Je fais docteur
Combien de كم combien coûte	كم للعدد كم للثمن	Comien de livres as -tu ? Combien coûte le billet ?	J'ai trois livres Il coûte 200 K.D
OÙ أين	أين - تسأل عن المكان	Où va Hassan ?	Il va à Paris
Pourquoi لماذا	لماذا - تسأل عن السبب الاجابه عنها تبد ب Car - pour - par ce que	Pouruoi vas- tu au cinema ?	Pour regarder uu fim .
Comment كيف	كيف تسأل عن الإسم - الحالة الصحية - وسيلة الواصلات - الوصف	Comment t'appelles-tu? Comment vas-tu ? Comment vas-tu au club Comment est ta maison?	Je m'appelle Ali Je vais bien . En taxi . Elle est grande
Quand متى	تسأل عن الوقت \ التاريخ	Quand est le départ ?	C'est à 8 heures
Est-ce que هل	هل - الإجابة تبدأ ب Oui - نعم Non - لا	Est-ce quetu aimes le sport?	Oui j'aime le sport
Quoi ? ماذا	تأتي دائما في اخر الجملة	Tu fais quoi ?	Je fais le devoir .

لاحظ جيدا

الاستفهام بها يتغير حسب الشئ الذي نسأل عنه من الافراد والجمع - والمذكر والمؤنث

quel

Quel مفرد مذكر quel âge avez-vous ?

Quelle مفر مؤنث quelle matière aimes-tu ?

Quels جمع مذكر quels soprts pratiques-tu ?

Quelles جمع مؤنث quellescouleurs préfères- tu ?

- Choisissez la forme convenable :اختار الصيغة المناسبة

1- ..... aime le foot?

- Ali et Badr.

 quoi qui que où

2- ..... de stylos tu veux?

- Trois.

 comment quand où combien

3- Tu aimes ..... ?

- J'aime le tennis.

 pourquoi qui quoi est-ce que

4-..... l'avion part?

- Il part à 6h.

 quand comment combien qu'est-ce que

## Grammaire

## L'infinitif المصدر

المصدر هو الفعل دون تصريف ويعرف من نهايته وتكون دائما :

ER --- parler	-- jouer	-- aimer
IR ----- finir	- choisir	-- réussir
RE ---- faire	- prendre	- être
Oir -- vouloir	- pouvoir	- avoir

الاستخدام

Pour + l'infinitif - je vais au club pour **faire** du sportفعل مصرف + l'infinitif - j'aime **aller** au club .

## Conjugaison

Verbe - vouloir يريد

v - pouvoir يستطيع

Je	Veux
tu	veux
On - elle – il	veut
Nous	voulons
Vous	voulez
Ells – ils	veulent

Je	peux
tu	peux
On - elle – il	peut
Nous	pouvons
Vous	pouvez
Ells – ils	peuvent

Conjuguez les verbes entre parenthèses :

- 1- J'aime ..... (jouer) au foot.
- 2- Mon père ..... (vouloir) visiter l'Espagne.
- 4- Reliez les deux colonnes :

1	Il	A	réservez combien de billets?
2	Je	B	préparons les valises.
3	Vous	C	veut un ticket aller-simple.
4	Nous	D	Veulent aller
		E	peux dessiner une maison

1	2	3	4

## Les actes de paroles

<u>Pour Demander \ s'informer</u>	<u>Pour Dier / donner</u>
<b>الحجز La réservation</b>	
هل يوجد رحله لباريس? Est-ce qu'il y a un vol pour Paris?	Oui, il y a un vol le jeudi .
هل يوجد أماكن? Y a-t-il des places ?	Oui, il y a encore des places .
<b>الوقت L'heure</b>	
في أي ساعة الرحيل? A quelle heure est le départ ?	Le départ est à huit heures .
متى تصل الطائرة? Quand l'avion arrive ?	C'est à dix heures juste
<b>السعر Le prix</b>	
كم سعر التذكرة? Combien coûte le billet ?	Il coûte 200 K. D.
كم السعر? Ça fait combien ?	Ça fait 120 K. D.

## Écrivez l'acte de parole convenable :

1- Vous **demandez l'heure** de film :

تسأل عن موعد الفيلم

2- Vous **dites** à votre ami **le prix** d'un livre :

تقول لصديقك سعر الكتاب

3- Ali **s'informe** poliment sur les vols pour l'Égypte :

تستعلم عن الرحلات لمصر

4- L'employé **donne le nombre** des places :

الموظف يعطي رقم المقاعد

5-

لا حظ جيدا السؤال الذي يأتي ترتيب كلمات لعمل جملة يكون غالبا من المواقع

## - Mettez les phrases suivantes en bonne ordre :

1- départ est heure le à quelle ?

2- restaurant ouvert le est à midi ?

3- cahiers Veux cinq je

4- avion en voyager il préfère

## EXPRESSION

Lisez, puis répondez au message de Dima :

Paris, le 2 juin 2016.

Bonjour Laila,

Je suis très contente d'être à Paris avec ma famille. Quel pays tu visites cet été ? Avec qui tu voyages ? Quand est le départ ? Combien coûte le ticket aller-retour ?

Amicalement

Dima

Bonjour Dima

Cet été, Je visite le Liban avec ma famille. On part le 20 -mai .

On réserve 5 billets, le billet aller-retour coûte cent K.d..

À bientôt

Laila

**Complétez le dialogue suivant :**

Jean : Où vas-tu maintenant ?

Paul : .....

(À l'agence Air Koweït)

Paul : Bonjour, quels jours y-a-t-il des vols pour Rome ?

Employé : .....

Paul : Est-ce qu'il y a des places sur le vol de mardi ?

Employé : .....

: Voulez-vous un ticket aller-simple ?

Paul : .....

**Faites une liste :**

Les préparatifs du voyage

Pour voyager, j'ai besoin d'...

0- un visa

1- .....

2- .....

3- .....

4- .....

À partir de ce billet d'avion, écrivez un petit paragraphe pour parler de votre réservation :

Ville de départ : Caire  
Heure de départ : 5 heures.  
Date de départ : 21/3/2016



Ville d'arrivée : Istanbul  
Heure d'arrivée : 9 heures.  
Type de ticket : Aller-retour

Cet été, .....

Écrivez un petit paragraphe à partir du tableau suivant :

Nom du voyageur	Martin
Nationalité	Français
Ville d'arrivée	Rome
Type de billet	Aller-retour
Prix de billet	250 euros



**Le voyageur s'appelle Martin**  
**Il est français**  
**Il arrive à Rome**  
**Il réserve un billet aller-retour**  
**Le billet coûte 250 euros**

## Dossier (4) Al'aéroport du Koweït

## Les mots

habitudes	عادات	On a encore le temps	ما زال عندنا الوقت
sondage	استطلاع رأي	C'est possible	هذا ممكن
photo	صورة	À bord	على متن
Midi # minuit	منتصف النهار # منتصف الليل	Maintenant	الآن
Prêt (e)	جاهز	Nécessaire	ضروري
Local (e)	محلي	Exacte	بالضبط
Courant (e)	الحالي	maintenant	الآن
Poli (e)	مؤدب	aussi	أيضا
Officiel (le)	رسمي	prière	الصلاة
Magasin	محل تجاري	Faire les devoirs	كتابة الواجبات
Rouge	أحمر	Vert (e)	أخضر
Orange	برتقالي	Bleu (e)	أزرق
Jaune	أصفر	Brun (e)	بني
Rose	وردي	Noir (e)	أسود
Gris (e)	رمادي	Blanc, (he)	أبيض

**Sens des mots:**

- On a encore le temps	=	- arriver tôt
- On n'a pas le temps	=	- arriver tard
- Cinéma	=	- Ciné
- Restaurant	=	- Resto

**Sens opposé (contraire) des mots:**

- Blanc	#	- Noir
- On a le temps	#	- On 'a pas le temps
- Tôt	#	- Tard
Grand (e)	#	petit (e)
Ouvert (e)	#	fermé(e)
Possible	#	impossible
La matinée	#	la soirée

## Grammaire

## Les pronoms personnels ( C.O.D )

يوجد في اللغة الفرنسية مفعولان :

(أ) مفعول مباشر (غير مسبوق بحرف جر)

- Je regarde **le match**.

(ب) مفعول غير مباشر (مسبق بحرف جر)

- L'élève va **au lycée**.

(أ) ضمائر المفعول المباشر : (ليس قبله حرف جر)

Le	La	Les
يحل محل اسم مفرد مذكر موقعه في الجملة مفعول مباشر	يحل محل اسم مفرد مؤنث موقعه في الجملة مفعول مباشر	يحل محل اسم جمع بنوعيه موقعه في الجملة مفعول مباشر
- Je regarde <b>mon ami</b> .	- Ali prend <b>cette règle</b>	-Mona aime <b>ses freres</b>
- Je <b>le</b> regarde.	-Ali <b>la</b> prend	- Mona <b>les</b> aime.

انتبه جيدا:

(1) الضمير 'L' يحل محل اسم مفرد مذكر ومؤنث عندما يكون الفعل مبدوء بحرف متحرك 'l'

\* Ali écrit **son devoir**.\* Tu achètes **cette robe**.- Ali **l'** écrit.- Tu **l'** achètes.Les prepositions de lieu

à	الى ... في	au	
à la	ا	à l'	
aux			
en	في ... من ... بـ	dans	في - خلال
chez	عند		

بيتغير شكله  
بعده من حيث

à

حرف الجر  
حسب ما يأتي

مفرد مذكر → (الى - في au)

يستخدم قبل الأماكن المذكرة --- الدول المذكرة

📖 Je vais **au** club.

📖 Tu au cinéma.

📖 Je vais au Liban / au Koweït

مفرد مؤنث → (الى - في à la) الأماكن المؤنثة

📖 Dina va **à la** maison.

📖 Il va ..... poste. / banque / mosquée

مكان مبدؤ بحرف متحرك → (الى - في à l')

📖 Cet élève va **à l'**école.

📖 Frédéric vit .....hôtel.

جمع بنوعيه → (الى - فى) (aux)

Le touriste va **aux** pyramides . Je parle ..... filles.

حرف الجر à بنستخدمه مع

○ à Paris

○ à Rome.

قبل المدن  
قبل أسماء الأشخاص

○ à Ali

○ à Mona

○ à Yasser

- Nous parlons ..... Rami. - Je téléphone ..... Randa.

○ à mon père ○ à cette fille ○ à leur maison.

قبل الاسم المسبوق بصفة ملكية  
قبل الساعات

- Salma va ..... son école

- Je parle ..... ma mère

○ à 7 heures

○ à 10 h.

- La leçon commence ..... huit heures.

حرف الجر en

1 - **en** → دولة مؤنث

- en Egypte

- en France

- en Italie

•Je ne vis pas ..... Angleterre.

•حرف الجر dans

يستخدم قبل الأماكن المسبوقة بأداة معرفة أو أداة نكرة

Le - la - les l' / un - une des

•حرف الجر chez

يستخدم قبل أسماء الأشخاص أو الأقارب أو الصديق ويقصد به المنزل والطبيب ويقصد به العيادة والمستشفى

Je vais chez Salem

je vais chez mon oncle

je vais chez mon ami

Je vais chez le médecin ( le docteur )

- **Choisissez la forme convenable :**

1- Le matin les élèves vont ..... Lycée.

à la

au

aux

à l'

2- Il rentre ..... maison tôt.

à la

au

aux

à l'

3- Je vais .....école à 7h30.

aux

au

à la

à l'

4- Elle prend sa carte ? oui, elle ..... prend.

le

l'

les

la

Conjugaison

V faire يعمل يأخذ – يتناول v prendre

Je	fais		Je	prends
Tu	Fais		Tu	prends
Il – elle	fait		Il – elle	prend
Nous	faisons		Nous	prenons
vous	faites		vous	prenez
Ils - elles	font		Ils - elles	prennent

**Conjuguez les verbes entre parenthèses :**

1- Je ..... (prendre) le train pour voyager.

2- Mon père ..... (faire ) docteur .

**Reliez les deux colonnes :**

1	Il	A	prenez quoi ?
2	Je	B	font la prière.
3	Vous	C	va au club.
4	Elles	D	suis Koweïtien.

1	2	3	4

**Dossier ( 4 ) Les actes de paroles**

<b><u>Pour Demander \ s'informer</u></b>	<b><u>Pour Dier / donner</u></b>
<b><u>Les valises – (nombre -poids – couleur)</u></b>	
Nombre → Combien de valises avez-vous?	J'ai deux valises
couleur → De quelle couleur sont les valises?	Elles sont bleues
Poids → Combien pèsent les valises?	Ells pèsent 18 et 20 k. g.
<b><u>Les habitudes ( ce qu'on fait toujours )</u></b>	
<u>Tu fais quoi après l'école ?</u>	<u>Je regarde la T.v.</u>
<u>Qu'est-ceque tu fais le vendredi ( le week-end)?</u>	<u>Je vais au cinema .</u>
<b><u>Pour se situer</u></b>	
<u>Où vas-tu en été ?</u>	<u>Je vais à Paris .</u>
<u>Tu vas où?</u>	<u>Je vas au club.</u>

## Écrivez l'acte de parole convenable :

1- Fahd dit ce qu'il fait après l'école.

فهد يقول ما يفعله بعد المدرسة

.....

2- Vous parlez de vos activités le week-end.

تتحدث عن أنشطتك في نهاية السبوع

.....

3- L'employé s'informe sur le nombre de bagages.

الموظف يستعلم عن الحقائق

.....

4- Vous demandez ce que votre ami fait pendant le week-end.

تسأل صديقك عما يفعله أثناء عطلة نهاية الأسبوع

.....

- **Lisez, puis répondez au message de Adel:**

أقرأ ثم رد علي رسالة عادل

Bonjour Maged,  
Qu'est-ce que tu fais maintenant ? À quelle heure tu vas à l'aéroport?  
Vous avez combien de valises? De quelle couleur sont les valises?  
A bientôt

Bonjour Adel,  
Je prépare mes valises . Je vas à l'aéroport à 8 here's . J'ai deux valise.  
Elles sont bleues .  
Au revoir

## Complétez le dialogue suivant :

- L'employé : Où sont vos bagages ?  
Fahd : .....  
Fahd : Combien pèsent-ils ?  
L'employé : .....  
Fahd : À quelle heure part l'avion ?  
L'employé : .....  
Fahd : Au revoir Monsieur.  
L'employé : .....

## Faites une liste :

### Mes couleurs préférées

#### 0-Noir

1-rouge

2-Jaune

3-Orange

4-Rose

**Écrivez un petit paragraphe à partir de cette agenda :**

Samedi le 30 / 10 /2017  
09:00h : lire / livre  
10:00h : téléphoner / ami  
11:00h : aller / club  
12:00h : jouer / football

.....  
.....  
.....  
.....

تأليفه  
هارون الرشيد

## Dossier 5 l'arrivée à Paris

## Les mots

La température	الحرارة	Il y du soleil	الجو مشمس
Il fait froid	الطقس بارد	Il y a de la pluie	يوجد أمطار
Il fait chaud	الطقس حار	Il gèle	تمطر ثلج
Il pleut	الجو ماطر	Il neige	تمطر ثلج
Il fait .... (soleil)	الجو مشمس	= beau = frais	جميل - منعش
Hiver	الشتاء	L'été	الصيف
Agité	هائج	Calme	هادئ
Bas	منخفض	En haut	في الاعلى
Froid	بارد	Chaud	حار
Ici	هنا	Superbe	رائع
À gauche	إلى اليسار	Le logement	المسكن
Près de	بالقرب من	La villa	فيلا
La maison	منزل	Le studio	ستوديو
Le chalet	شاليه	appartement	شقة
=habitation السكن		L'immeuble	البنائية
La chambre	الغرفة	Le jardin	لحديقة
La salle à manger	غرفة الطعام	Le salon	الصالة
La salle de bains	الحمام	Le bureau	المكتب
La salle de séjour	غرفة الجلوس	L'ancien grenier	المخزن القديم
Les pièces	أقسام البيت	Parking	موقف
La cuisine	المطبخ	Ils habitent ensemble	يسكنون معاً
Situer = localiser	تحديد المكان	étage	طابق
Moderne	حديث	Balcon	بلكونة
Décrire	وصف	Énumérer	تعداد
Voisin	الجار	Paysage	منظر
A louer	للإيجار	A vendre	للبيع
Attend	ينتظر	Emmène	يصطحب
Ascenseur	مصعد	Dessine	يرسم
Forme affirmative	صيغة الإثبات	Forme négative	صيغة النفي
Bienvenue	أهلاً وسهلاً	Portable	المحمول
Stationer	ركن سيارته	Pièce de monnaie	قطع نقود
Fatigue	تعبان	Souhaite	يتمنى

<b>Sens des mots:</b>		
- La température est haute	=	- Il fait chaud / Il y du soleil
- Il pleut	=	- Il y a de la pluie
- Il fait .... (soleil)	=	- Il y a ... (du soleil)
- Superbe	=	- Beau = frais
- La température est basse	=	- C'est 9 / 10 ...° c
- La température est haute	=	- C'est 40 / 45 ...° c
- La température est basse	=	- Il fait froid / Il gèle / Il neige
<b>Sens opposé (contraire) des mots:</b>		
- Froid	#	- Chaud
- En haut	#	- En bas
- Ici	#	- Là-bas
- À gauche	#	- À droite
- Près	#	- Loin
- Superbe = beau = frais	#	- Mauvais
- Hiver	#	- Été
- Agité	#	- Calme
- Bas	#	- Haut

**Trouvez le titre du document :**

Titre 1	Titre 2	Titre 3	Titre 4
Météo	Logement	Annonce	A l'aéroport

<p style="text-align: center;">Document (A)</p> <p>C'est le temps du départ, l'employé pèse les valises. Il nous donne les billets et les passeports et il nous souhaite un bon voyage.</p>	<p style="text-align: center;">Document (B)</p> <p>Grande villa À Salmiya, 2 étages, avec jardin et garage. Prix : 2000 KD</p>
<p style="text-align: center;">Document (C)</p> <p>Au printemps, il fait un temps superbe . Toutes les familles sortent pour aller dans les grands jardins. C'est bien de faire du sport là-bas.</p>	<p style="text-align: center;">Document (D)</p> <p>J'habite dans un petit appartement au sixième étage. J'aime passer le weekend chez ma famille, dans une grande villa avec jardin.</p>

Titre	1	2	3	4
Document				

**Trouvez le mot insolite :**

1- chaud / beau / sac / froid	.....
2- cuisine / bureau / salon / cahier	.....
3- mauvais / appartement / immeuble / maison	.....
4- grand / moderne / dessert / petit	.....

## dossier ( 5 ) grammaire

## les forms de la phrase

une forme affirmative صيغة الاثبات

une forme négative صيغة النفي

Il aime le sport هو يحب الرياضة  
 Vous êtes fatigues? أنتم متعبون ؟  
 Si, j'ai fais mon devoir ? بلي أعمل واجبي ?

Non, Il n'aime pas le sport لا يحب الرياضة  
 Non, nous ne sommes pas fatigues  
 Tu ne fais pas ton devoir ?

La forme négative -----

لوضع الجملة في صيغة النفي نقوم بعمل الخطوات الثلاثة الآتية

1)-Non توضع في أول الجملة 2)- ne / n' قبل الفعل المصدر 3)- pas توضع بعد الفعل  
 لاحظ جيدا :

Si تأتي للإجابة علي سؤال في صيغة النفي

Est -ce que tu ne parles pas français? Si, je parle français .

## Grammaire ( 2 ) les adjectifs possessifs

المالك	الاسم المملوك		
	مفرد مذكر	مفرد مؤنث	جمع مذكر و مؤنث
je	mon père	ma mère	mes stylos
Tu	ton père	ta mère	tes règles
Il	son père	sa mère	ses frères
Elle	son père	sa mère	ses soeurs

Nous	notre père	notre mère	nos pères/mères
Vous	votre père	votre mère	vos pères/mères
Ils	leur père	leur mère	leurs pères/mères
Elles	leur père	leur mère	leurs pères/mères

Nous parlons avec notre professeur - Nous parlons avec nos professeursIls font leur devoir - Ils font leurs devoirs .

**Choisissez la forme convenable :**

- 1- Tu n'as pas de livre ? - .....j'ai un livre.  
 non                       oui                       si                       pas
- 2- Mes amis aident.....parents.  
 mon                       notre                       sa                       leurs
- 3- Elle .....est pas dans sa chambre.  
 non                       n'                       ne                       pas
- 4- Où se trouve .....appartement.  
 votre                       nos                       vos                       ses

**Transformez les phrases suivantes à la forme négative :**

- 1- Son père préfère le tennis.  
 Son père ..... préfère ..... le tennis.
- 2- Nous achetons ce chalet.  
 Nous ..... achetons ..... ce chalet.
- 3- Ils prennent le bus pour aller au lycée.  
 Ils ..... prennent ..... le bus pour aller au lycée.
- 4- Le weekend, vous allez au club.  
 Le weekend, vous ..... allez ..... au club.

**Conjuguez les verbes entre parenthèses :**

- 1- Il fait chaud, nous ..... (aller) à la plage.  
 2- Aujourd'hui, la mer ..... (être) agitée.

**Mettez les phrases suivantes en bonne ordre :**

Quel temps fait-il ?

1-	temps	Il	superbe	un	fait
----	-------	----	---------	----	------

Où se trouve ta maison ?

2-	à	maison	gauche	ma	se trouve
----	---	--------	--------	----	-----------

Comment est la mer, en hiver ?

3-	agitée	la	en hiver	est	mer
----	--------	----	----------	-----	-----

Combien de pièces y a-t-il dans cette villa ?

4-	quatre	dans	Cette	il y a	pièces	villa
----	--------	------	-------	--------	--------	-------

## dossier ( 5 ) -Les actes de paroles

<u>Pour Demander \ s'informer</u>	<u>Pour Dire / donner</u>
<b><u>الطقس - الجو ( le temps ) La météo</u></b>	
Quel temps fait-il aujourd'hui? ما الطقس اليوم	الجو جميل / سيئ .
Quelle est la température? ما درجة الحرارة?	La température est basse/haute مرتفعة /منخفضة
Comment est la mer ? كيف حالة البحر	Elle est calme هادئ / agitée هائج
<b>Situer et localiser le logement</b>	
Où est ta chambre ?	Elle est à droite
Où se trouve ta maison ?	Elle se trouve à 20 k.m. d'ici .
<b><u>Pou décrire le logement</u></b>	
Comment est ton logement ?	Il est grand .
Ta chambre, c'est comment ?	Elle est mderne
<b>Le nombre</b>	
Il y a comien de chambres ?	Il y a 5 chambres

**Écrivez l'acte de parole convenable :**

1- Nasser demande le temps qu'il fait aujourd'hui.

.....

2- Votre ami situe son logement.

.....

3- Mona décrit sa maison.

.....

4- Vous parlez de la météo.

.....

**Lisez le mail de Ali , puis répondez à son courriel :**

De	Ali
À	Ahmad
Date	Le 12- 3 - 2016
Objet	S'informer du logement
Bonjour Ahmad, comment ça va ? Tu habites où? Comment est ta maison ? Il y a combien d'étages ? Combien coûte le loyer ?	

De	Ahmad
À	Ali
Date	Le 14- 3 – 2016
Objet	Parler du logement
Bonjour Ali, ça va bien merci. ..... ..... ..... .....	

3- Complétez le dialogue suivant:

Badr : Bonjour mon ami. Comment ça va ?
Salem : .....
Badr : ..... ?
Salem : Il fait un temps superbe, aujourd'hui.
Badr : Dans votre maison, il y a combien d'étage ?
Salem : .....
Badr : À quel étage est votre chambre ?
Salem : .....

4- Faites une liste:

Les pièces du logement	
Un salon	
1- .....	
2- .....	
3- .....	
4- .....	

**Lisez l'annonce suivante :**

A partir de cette annonce, écrivez un petit paragraphe pour décrire ce logement :

<p>Khirane - Chalet En face de la mer 1 salon – 4 chambres Loyer 150 KD - semaine</p>	
---	--

.....

.....

.....

.....

تأليف  
معارف  
اللاشيبي